

PENÉLOPE GUERRERO

JUAN MINUJÍN

TRANSMITZVAH

UN FILM DE DANIEL BURMAN



FESTIVAL DE CANNES
SÉLECTION OFFICIELLE 2024



LE 14 MAI AU CINEMA

OFICINA BURMAN ET THE MEDIAPRO STUDIO PRÉSENTENT TRANSMITZVAH AVEC PENÉLOPE GUERRERO, JUAN MINUJÍN, ALEJANDRO AWADA, GUSTAVO BASSANI, ALEJANDRA FLECHNER. PRODUIT PAR LAURA PÉDIZ, ESPERO, JAVIER MÉNDEZ, DANIEL BURMAN, LUCÍA CHAVARRI. ÉCRIT PAR DANIEL BURMAN, ARIEL GUREVICH, DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE RODRIGO "ROLO" PULPEIRO, DIRECTEUR ARTISTIQUE DANIEL GIMELBERG (AADA) BANDE ORIGINALE GABRIEL CHWOJNIK, MONTEUR ELIANE D. KATZ (SAE), DIRECTRICE DU SON JESICA SUÁREZ. CRÉATRICE DE COSTUMES ROBERTA PESCI, MAQUILLAGE ET COIFFURE ALBERTO MOCCIA. DISTRIBUTION FRANCE OUTPLAY FILMS

TELEPLUS outplay

TRANSMITZVAH

UN FILM DE **DANIEL BURMAN**

LE 14 MAI AU CINÉMA

COMÉDIE / 100 MIN / ARGENTINE / 2024
LANGUE: ESPAGNOL / SOUS-TITRES: FRANÇAIS

PRESSE

N66 - Anne-Lise Kontz
+33 7 69 08 25 80
anne-lise@n66.fr

PROGRAMMATION

OUTPLAY FILMS - Cécile Tignon
+ 33 1 40 38 94 52 / + 33 6 61 53 31 71
cecile@outplayfilms.com
outplayfilms.com

SYNOPSIS

Mummy Singer, une célèbre chanteuse trans revient en Argentine pour renouer avec sa famille yiddish et son passé. Enfant, elle avait voulu défier les conventions en refusant de préparer sa Bar Mitzvah. Avec l'aide de son frère Eduardo, elle décide enfin de célébrer ce rite de passage en organisant une Trans-Mitzvah.



NOTE D'INTENTION

TRANSMITZVAH raconte la quête d'identité, qui va bien au-delà des questions de genre. C'est une comédie existentielle et humaine sur le fait de se découvrir soi-même et de découvrir les autres, y compris cet « autre » qui vit en nous et avec lequel nous avons parfois du mal à nous réconcilier.

C'est un retour aux racines, un chemin pour se réinventer et écrire ses propres règles, loin des stéréotypes et des jugements. Le chemin vers ce que nous sommes est un voyage que chacun de nous peut et doit entreprendre.

TRANSMITZVAH raconte l'histoire d'un amour fraternel, celui de deux frères et sœurs qui, à travers leur parcours, révèlent leurs blessures, échangent une partie d'eux-mêmes et, ensemble, cherchent à réaffirmer leur propre identité.

C'est aussi une histoire joyeuse et musicale, portée par un héritage et une volonté de se réécrire. Une histoire touchante sur MUMY SINGER, qui fait écho aux vies de certains des plus grands artistes. Car, comme le disent les Kabbalistes, le monde est brisé, comme un vase en morceaux, et seules nos actions, en tant qu'hommes et femmes, peuvent le réparer.

Daniel Burman







DANIEL BURMAN

LE RÉALISATEUR

Réalisateur, producteur et scénariste, **Daniel Burman** est considéré comme l'un des cinéastes argentins les plus influents de sa génération. Il a réalisé onze films et produit plus de vingt-cinq. En 2004, il a remporté une reconnaissance critique et internationale avec **LE FILS D'ELIAS**, qui a remporté l'**Ours d'Argent** à la Berlinale, ainsi que le **Prix spécial du jury**.

Ses films primés incluent également **TOUTES LES HÔTESSES DE L'AIR VONT AU PARADIS** (Prix Sundance NHK) et **LA SUERTE EN TUS MANOS** (Meilleur scénario, Tribeca Film Festival). Son dernier long-métrage, **THE TENTH MAN**, a été le film d'ouverture spécial Panorama au Festival International du Film de Berlin et a remporté le **prix du Meilleur Acteur International** au Tribeca Film Festival. En 2008, au Festival de Venise, il a reçu le **Robert-Bresson Award de l'État du Vatican**, en reconnaissance de sa vision humanitaire.

Il a été nommé pour un International Emmy Award pour **VICTORIA SMALL** et a remporté le Rose d'Or Prize pour la **Meilleure Série TV**. Cette série a également été nommée pour le GLAAD Media Award de la Meilleure Série TV en espagnol pour ses représentations **justes et inclusives** des personnes **LGBTQ+**. La série a remporté au MIP Cancún

le premier prix pour l'inclusion et la représentativité, jamais décerné à l'industrie télévisuelle.

Daniel Burman est également le créateur de **YOSI, L'ESPION REPENTI**, une série originale d'Amazon nommée pour deux International Emmy Awards, dont celle de **Meilleure Série Dramatique**. La série a obtenu un nombre record de **16 nominations** aux Silver Condor Awards, et remporte six prix, dont celui de **Meilleure Série Dramatique**.

En 2024, Daniel a remporté le Platino Award du **Meilleur Créateur de Série TV** pour la deuxième saison de ce drame.

Il est actuellement en post-production d'un de ses derniers projets pour Amazon Prime, **MANGETERRE**. Il s'agit d'une adaptation du livre acclamé du même nom de **Dolores Reyes**, l'une des figures littéraires les plus importantes d'Argentine ces dernières années.

PENELOPE GUERRERO

Penelope Guerrero, née le 28 avril 1997, est une actrice espagnole connue pour ses rôles dans plusieurs séries télévisées populaires tel que **SKY ROJO** diffusée sur **Netflix**.

Dès son plus jeune âge, Penelope a utilisé les réseaux sociaux pour promouvoir la visibilité des personnes transgenres en Espagne et normaliser leur présence dans la société. À 18 ans, elle déménage à Madrid pour poursuivre une double licence en journalisme et communication audiovisuelle à l'Université Carlos III, tout en entamant sa transition. Par la suite, elle décide de changer de carrière et de se former au maquillage à Barcelone.

Elle compte près de 200 000 abonnés sur sa chaîne YouTube, où elle partage des vidéos sur l'autonomisation des personnes transsexuelles et cherche à servir de modèle pour celles et ceux qui se trouvent dans la même situation.

Elle travaille avec des photographes et des marques souhaitant offrir au monde une image différente de celle que l'on a habituellement d'un « modèle ». Elle estime qu'elle n'a pas eu beaucoup de références sur lesquelles s'appuyer. C'est pourquoi, après avoir entrepris sa transition et l'avoir vécue avec autant de liberté, elle montre sur ses réseaux comment elle s'est créée elle-même.

En avril 2021, Penélope a donné une conférence TED à Grenade intitulée **Qu'est-ce qu'être une femme ?**

En 2023, elle incarne le personnage de Lady dans la série espagnole **NACHO** sur **Prime Vidéo**.

Elle est l'héroïne du film **TRANSMITZVAH**, en sélection officielle du festival de Cannes en 2024.



CREDITS

Réalisé par : **DANIEL BURMAN**

Produit par : **LAURA FDEZ. ESPESO, JAVIER MÉNDEZ**

Producteurs exécutifs : **LAURA FDEZ. ESPESO, JAVIER MÉNDEZ, DANIEL BURMAN, LUCÍA CHÁVARRI**

Écrit par : **DANIEL BURMAN, ARIEL GUREVICH**

Directeur de la photographie : **RODRIGO "ROLO" PULPEIRO**

Directeur artistique : **DANIEL GIMELBERG (AADA)**

Bande originale : **GABRIEL CHWOJNIK**

Monteur : **ELIANE D. KATZ (SAE)**

Directrice du son : **JESICA SUAREZ**

Créatrice de costumes : **ROBERTA PESCI**

Maquillage et coiffure : **ALBERTO MOCCIA**



outplay*films*